KARAKURI CIRCUS

VOL. 33

Staff :

TRANSLATION :
- KAIDU

REDRAWING :
- MARLLEY/STEFE/JUVII

TYPESETTING :
- IIIIK

JOIN US ON
DISCORD
https://discord.gg/kWmuZFZ

NAKAMACHI SCANLATION

Act 7 — Myojin-sama

CAP-TAIN NEMO!

THAT FISH MUST BE MYOJIN-SAMA. WELL, THEN!

RENGE-SAN!

ON THE WATER: LIVE!

TTTTTT

HOLD ON, RENGE-SAN!!

ウォ

ガッ

！ MA-
MASARU...
CHIN...

ガガガ

IT'S NO GOOD, I HAVE TO DRIVE MYOJIN-SAMA AWAY FIRST!

IN THAT CASE...

KOTI!!

RENGE-SAN, HOLD ON TO THIS!

AHH

AH!

MASARU-CHIN, YOU'RE A LIFE-SAVER...

SAVE

STAY

MASARU-
CHIIIN!

7

THEN ...

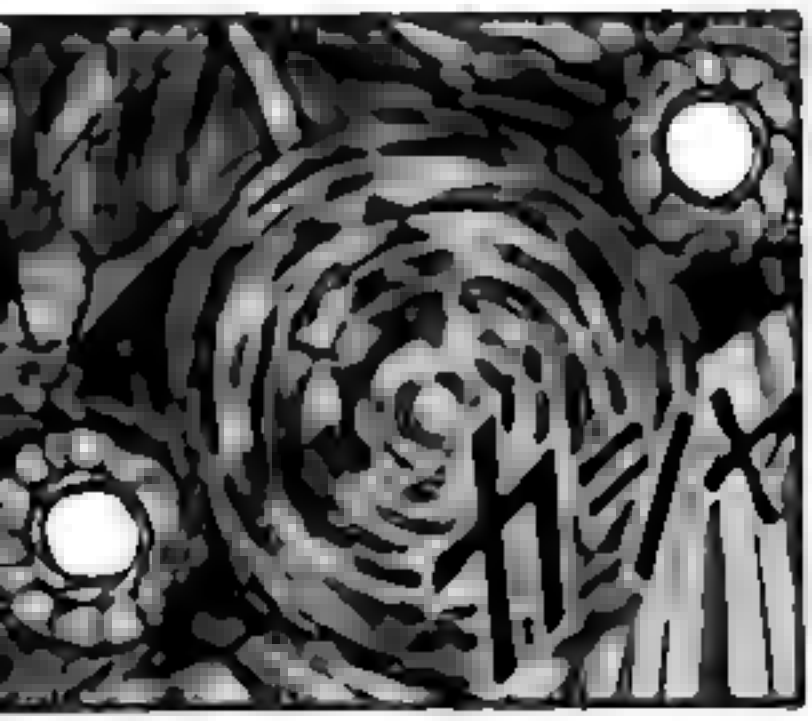
I'LL USE THIS!!

ON THE WATER: LIVE... WON'T DO!

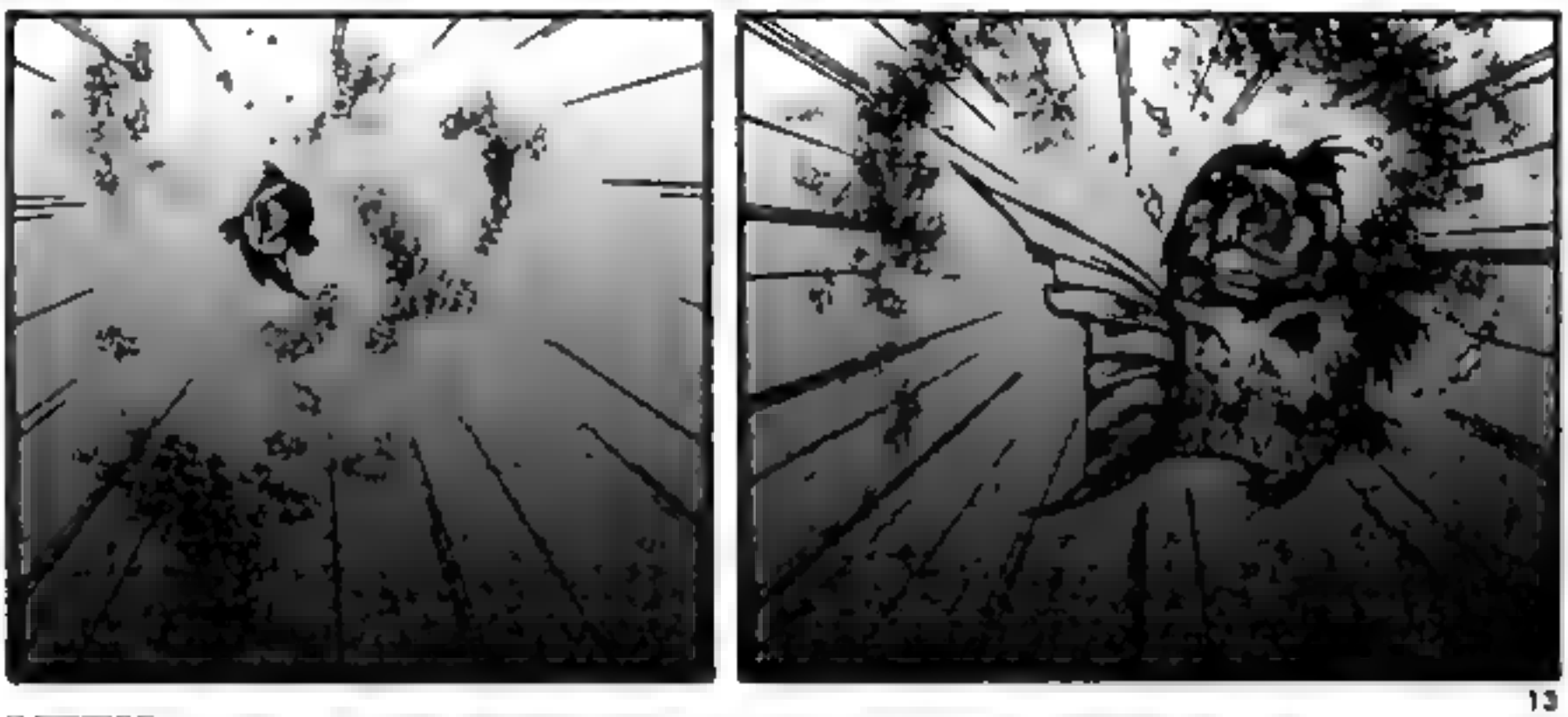
FIRE

9

CAPTAIN NEMO, UNDER-WATER: LIVE!



ハァ
ハァ



HAA
THANK GOOD-NESS I DIDN'T HAD TO KILL IT

REAGE-SAW

I-IT RAN AWAY

...
WHERE ARE YOU?!

HUH?
RENGE-SAAAN!

RENGE-SAAAN!

HM..

MASARU-CHIIIN, I'M RIGHT HERE!

MASARU-CHIIIN!

I FELL FROM THERE...

WHERE AM I...? OHH...

SO-... SOME-HOW...

...I HAVE TO SOMEHOW CLIMB IT AND GET OUT FROM THAT HOLE.

ポロ

I CAN'T... THE HOLE IS PUSHING ME OUT... AND THE FOOTING IS UN-STABLE.

バン
バン
RENGE-SAAAN!
THAT WAY?

MASARU-CHIIIN!

ばっ
I HAVE TO GET OUT OF HERE...

ワシャア

IF I DON'T GET OUT...

ヒオオオオオオ

I'M RIGHT HEEERE!!

WHAT WILL I DO IF I CAN'T LEAVE THIS PLACE?!

WHAT WILL I DO...?

!!MOM

THEY ARE NOT HERE... ANYMORE...

NO...

MOM...

DAD...

THAT'S RIGHT. HERE, I COOKED RED RICE TO CELEBRATE.

YOU GOT A PRIZE FOR YOUR WRITING! EVERYONE IS TALKING ABOUT IT!

...ANYONE...

...DON'T HAVE...

I...

...!

HEY, RENGE!

OH...
OH NO...

THE RED RICE... IT WAS SO MESSY... THAT I DIDN'T EAT IT...

I DON'T REALLY CARE ABOUT THAT, BUT I REPAIRED YOUR PUPPET FOR YOU, RENGE-NEE.

HERE, IT'S THE POETRY ANTHOLOGY YOU WANTED. I BOUGHT IT ON THE INTERNET.

RENGE-NEE, UHNM... CONGRATULATIONS.

...BUT...

...I HATE HOW STICKY IT IS...

TO ANY-ONE...

I DIDN'T TELL ANY-THING...